



www.qbz.gov.al

FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Viti: 2016 – Numri: 74

Tiranë – E martë, 3 maj 2016

PËRMBAJTJA

Faqe

Vendim i Kuvendit
nr. 32/2016, datë 21.4.2016

Për miratimin e përbërjes së komisionit hetimor të Kuvendit për të hetuar dhe verifikuar zbatimin e legjislacionit në fuqi dhe mbrojtjen e interesit të shtetit shqiptar gjatë procedurave të privatizimit të Operatorit të Sistemit të Shpërndarjes dhe negocimi i Marrëveshjes së Shitjes së Aksioneve, miratuar me ligjin nr. 10116, datë 23.4.2009, “Për miratimin e kontratës së shitjes së 76 për qind të aksioneve të Operatorit të Sistemit të Shpërndarjes (OSSH) sh.a., ndërmjet Ministrisë së Ekonomisë, Tregtisë dhe Energjetikës së Republikës së Shqipërisë dhe CEZ a.s.”, si edhe evidentimi i efekteve negative financiare të shkaktuara nga ndjekja e zbatimit të kësaj marrëveshjeje”, ngritur me vendimin e Kuvendit nr. 30/2016.....

4283

Vendim i Kuvendit
nr. 33/2016, datë 21.4.2016

Për miratimin e përbërjes së komisionit hetimor të Kuvendit për të kontrolluar zbatimin e legjislacionit në fuqi dhe mbrojtjes së interesit të shtetit shqiptar nga realizimi i marrëveshjes për zgjidhjen me mirëkuptim ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe shoqërisë “CEZ a.s.”, ngritur me vendimin e Kuvendit nr. 31/2016.....

4283

Rezolutë e Kuvendit
datë 21.4.2016

Për vlerësimin e veprimtarisë së Radiotelevizionit Publik Shqiptar (RTSH) për vitin 2015.....

4284

Rezolutë e Kuvendit
datë 21.4.2016

Për vlerësimin e punës së Departamentit të Administratës Publike për gjendjen në shërbimin civil për vitin 2015.....

4285

Rezolutë e Kuvendit
datë 21.4.2016

Për vlerësimin e veprimtarisë së Komisionerit për të Drejtën e Informimit dhe Mbrojtjen e të Dhënave Personale për vitin 2015.....

4287

Udhëzim i ministrit të
Financave nr. 7, datë 22.4.2016

Për disa shtesa dhe ndryshime në udhëzimin nr. 10, datë 9.3.2015, “Për përcaktimin e procedurave për menaxhimin nëpërmjet fondit kombëtar të bashkëfinancimit të buxhetit të shtetit për projektet IPA”

4288

Vendim i Gjykatës Evropiane për të Drejtat e Njeriut, datë 17.3.2016	Çështja Rista dhe të tjerët kundër Shqipërisë (ankimet nr. 5207/10, 24468/10, 36228/10, 39492/10, 39495/10, 40751/10 dhe 48522/10)	4290
Kërkesë e Ministrisë së Zhvillimit Urban nr. 2345, datë 27.4.2016	Për shpronësim për interes publik të pasurive të paluajtshme, pronë private, që preken nga realizimi i projektit “Parku Sportiv” Korçë.....	4300



**VENDIM
Nr. 32/2016**

PËR MIRATIMIN E PËRBËRJES SË KOMISIONIT HETIMOR TË KUVENDIT PËR TË HETUAR DHE VERIFIKUAR ZBATIMIN E LEGJISLACIONIT NË FUQI DHE MBROJTJEN E INTERESIT TË SHTETIT SHQIPTAR GJATË PROCEDURAVE TË PRIVATIZIMIT TË OPERATORIT TË SISTEMIT TË SHPËRNDARJES DHE NEGOCIMI I MARRËVESHJES SË SHITJES SË AKSIONEVE, MIRATUAR ME LIGJIN NR. 10116, DATË 23.4.2009, “PËR MIRATIMIN E KONTRATËS SË SHITJES SË 76 PËR QIND TË AKSIONEVE TË OPERATORIT TË SISTEMIT TË SHPËRNDARJES (OSSH) SHA-SË NDËRMJET MINISTRISË SË EKONOMISË, TREGTISË DHE ENERGETIKËS SË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE CEZ AS”, SI EDHE EVIDENTIMI I EFEKTEVE NEGATIVE FINANCIARE TË SHKAKTUARA NGA NDJEKJA E ZBATIMIT TË KËSAJ MARRËVESHJEJE”, NGRITUR ME VENDIMIN E KUVENDIT NR. 30/2016

Në mbështetje të nenit 78, pika 1, të Kushtetutës, nenit 55, pika 1, të Rregullores së Kuvendit dhe të nenit 9, të ligjit nr. 8891, datë 2.5.2002, “Për organizimin dhe funksionimin e komisioneve hetimore të Kuvendit”, me propozimin e Kryetarit të Grupit Parlamentar të Partisë Socialiste dhe Kryetarit të Grupit Parlamentar të Partisë Demokratike,

**KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË**

VENDOSI:

I. Miratohet përbërja e komisionit hetimor për të hetuar dhe verifikuar zbatimin e legjislacionit në fuqi dhe mbrojtjen e interesit të shtetit shqiptar gjatë procedurave të privatizimit të Operatorit të Sistemit të Shpërndarjes dhe negocimi i Marrëveshjes së Shitjes së Aksioneve, miratuar me ligjin nr. 10 116, datë 23.4.2009, “Për miratimin e kontratës së shitjes së 76 për qind të aksioneve të Operatorit të Sistemit të Shpërndarjes (OSSH) sh.a. ndërmjet Ministrisë së Ekonomisë, Tregtisë dhe

Energjetikës së Republikës së Shqipërisë dhe CEZ a.s.”, si edhe evidentimi i efekteve negative financiare të shkaktuara nga ndjekja e zbatimit të kësaj marrëveshjeje, ngritur me vendimin e Kuvendit nr. 30/2016, si më poshtë:

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. Taulant Balla | Kryetar (PS) |
| 2. Sherefedin Shehu | zëvendëskryetar (PD) |
| 3. Ulsi Manja | anëtar (PS) |
| 4. Pjerin Ndreu | anëtar (PS) |
| 5. Evis Kushi | anëtare (PS) |
| 6. Ervin Koçi | anëtar (PS) |
| 7. Bujar Derveni | anëtar (PDIU) |
| 8. Ridvan Bode | anëtar (PD) |
| 9. Gjergji Papa | anëtar (PD) |
| 10. Arben Ristani | anëtar (PD) |
| 11. Liljana Elmazi | anëtare (PD) |

II. Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Miratuar në datën 21.4.2016

**KRYETARI
Ilir Meta**

**VENDIM
Nr. 33/2016**

PËR MIRATIMIN E PËRBËRJES SË KOMISIONIT HETIMOR TË KUVENDIT PËR TË KONTROLLUAR ZBATIMIN E LEGJISLACIONIT NË FUQI DHE MBROJTJES SË INTERESIT TË SHTETIT SHQIPTAR NGA REALIZIMI I MARRËVESHJES PËR ZGJIDHJEN ME MIRËKUPTIM NDËRMJET REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE SHOQËRISË “CEZ AS”, NGRITUR ME VENDIMIN E KUVENDIT NR. 31/2016

Në mbështetje të nenit 78, pika 1, të Kushtetutës, nenit 55, pika 1, të Rregullores së Kuvendit dhe të nenit 9, të ligjit nr. 8891, datë 2.5.2002, “Për organizimin dhe funksionimin e komisioneve hetimore të Kuvendit”, me propozimin e Kryetarit të Grupit Parlamentar të Partisë Demokratike dhe Kryetarit të Grupit Parlamentar të Partisë Socialiste,

**KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË**

VENDOSI:

I. Miratohet përbërja e komisionit hetimor për të kontrolluar zbatimin e legjislacionit në fuqi dhe



mbrojtjes së interesit të shtetit shqiptar nga realizimi i marrëveshjes për zgjidhjen me mirëkuptim ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe shoqërisë “CEZ a.s.”, ngritur me vendimin e Kuvendit nr. 31/2016, si më poshtë:

1. Edmond Spaho Kryetar (PD)
2. Eduart Shali zëvendëskryetar (PS)
3. Vasilika Hysi anëtare (PS)
4. Blerina Gjylameti anëtare (PS)
5. Ervin Bushati anëtar (PS)
6. Robert Bitri anëtar (LSI)
7. Namik Kopliku anëtar (PS)
8. Florjon Mima anëtar (PR)
9. Jorida Tabaku anëtare (PD)
10. Gent Strazimiri anëtar (PD)
11. Helidon Bushati anëtar (PD)

II. Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Miratuar në datën 21.4.2016

KRYETARI
Ilir Meta

**REZOLUTË
PËR VLERËSIMIN E VEPRIMTARISË
SË RADIOTELEVIZIONIT
PUBLIK SHQIPTAR (RTSH)
PËR VITIN 2015**

Kuvendi i Shqipërisë:

- Duke besuar se RTSH-ja duhet të zhvillohet në drejtim të përmbushjes së misionit të vet primar për garantimin e shprehjes së interesave të publikut dhe fitimin e besimit të tij te ky organ;

- Duke theksuar se RTSH-ja ka një rol kyç në procesin e dixhitalizimit, jo vetëm në aspekt të zhvillimit të tij teknologjik dhe konkurrencën mediatike, por dhe të mundësisë së zhvillimit të mediave të tjera që do të mbështeten në rrjetet e tij numerike;

- Duke vlerësuar se organet drejtuese të RTSH-së kanë përpara një sërë sfidash në reformimin tërësor shumëplanësh të këtij organi, për të zbatuar detyrimet e tij institucionale, sipas standardeve dhe detyrimeve ndërkombëtare;

- Kuvendi i Shqipërisë, në rolin e tij ligjberës dhe kontrollues të zbatimit të ligjit, shpreh mbështetjen e tij në proceset aktuale që po zhvillon RTSH-ja në përmbushjen e procesit të dixhitalizimit, si dhe transformimit tërësor programor dhe organizativ, me qëllim që RTSH-ja të garantojë pavarësinë editoriale, përmes forcimit

të transparencës, llogaridhënies së RTSH-së para taksapaguesve të tij dhe, për rrjedhojë, edhe rritjen e audiencës publike.

Kuvendi i Shqipërisë vëren se gjatë vitit 2015:

- Veprimtaria e RTSH-së gjatë është drejtuar nga Këshilli Drejtues vetëm në gjysmën e dytë të vitit 2015, pas konstituimit të plotë të tij në maj 2015.

- RTSH-së i ka munguar drejtuesi menaxherial dhe përgjegjësi editorial, pasi Këshilli nuk mundi të zgjedhë dot Drejtorin e ri të Përgjithshëm të tij, për shkak të mosarritjes së votave të nevojshme të kërkuara në ligj.

- Organet e tjera që përcakton ligji ende nuk janë formësuar për t'iu përgjigjur detyrimeve dhe përgjegjësi përkatese.

- Si pasojë e mangësisë, si dhe mungesës së organeve drejtuese, aktet nënligjore më të rëndësishme, si statuti dhe rregullorja e RTSH-së, nuk janë miratuar edhe gjatë vitit 2015.

- RTSH-ja ende nuk ka miratuar kontratën e shërbimit të transmetimit publik, ku përcaktohen parimet që zbaton dhe veprimtaritë që merr përsipër për përmbushjen e qëllimeve të veta, duke dalë jashtë afateve ligjore për nënshkrimin e saj nga AMA.

Pavarësisht problemeve të konstatuara në këtë raport, Kuvendi vlerëson disa arritje gjatë veprimtarisë së vitit 2015, sa i takon:

- Rritjes së të ardhurave, si pasojë e arkëtimit të tarifës së aparatit marrës TV dhe përqendrimin e këtyre të ardhurave në investime për rinovimin e teknologjisë në sistemin e transmetimit, por dhe në shtimin sasior dhe cilësor të programeve;

- Nisjes së zbatimit zyrtarisht të projektit të ndërtimit të dy rrjeteve numerike të transmetimit të RTSH-së, me fillimin e fazës së parë të ndërtimit të rrjetit;

- Pasurimit të strukturës programore me disa rubrika, sidomos në fushat e ekonomisë, të artit dhe të kulturës;

- Ka vijuar realizimin dhe transmetimin e eventeve më të rëndësishme artistike, që janë zhvilluar në Shqipëri;

- RTSH-ja ka marrë pjesë rregullisht dhe ka realizuar të gjitha projektet me EBU-në;

- Është përpjekur të rrisë audiencën, duke eksperimentuar *on-line streaming* gjatë eventeve kulturore sportive ndërkombëtare;



- Ka pasur në fokus media *online* për pasqyrimin në *website* të të gjitha prodhimeve të Radio-televizionit Shqiptar, tekst, audio dhe video.

Për vitin 2016, Kuvendi i Shqipërisë kërkon nga Këshilli i ri Drejtues të përmbushë këto detyrime:

1. Emërimin sa më parë të drejtorit të përgjithshëm, të Bordit të Administrimit dhe të Këshillit për Shikuesit dhe Dëgjuesit;

2. Miratimin e Statutit të RTSH-së dhe rregullores së brendshme të organizimit;

3. Miratimin e kontratës së shërbimit të transmetimit publik dhe nënshkrimin e saj nga AMA, duke siguruar mbikëqyrjen e zbatimit të kësaj kontrate, si dhe koordinim të ngushtë me AMA-n gjatë procesit për ndërtimin e rrjeteve numerike të RTSH-së;

4. Mbylljen e suksesshme të përfundimit të fazës së parë të ndërtimit të rrjetit numerik, sipas planifikimit në qershor–korrik 2016 dhe mbulimin me sinjal të paktën të 85 për qind të popullsisë;

5. Organizimin e një fushate të gjerë për informimin e publikut për procesin e dixhitalizimit;

6. Reformimin shumëdimensional të RTSH-së, përmes një platforme gjithëpërfshirëse, strukturore, organizative, programore e teknike;

7. RTSH-ja të sigurojnë që veprimtaria e saj të realizohet në përputhje me kërkesat e ligjit dhe statutit të vet, me qëllim që t’u përgjigjet interesave të publikut të gjerë, duke mbështetur të drejtat e shprehjes dhe të informimit, duke rritur besimin dhe audiencën e publikut të gjerë në të;

8. RTSH-ja të synojë konkurrencën mediatike dhe shtimin e të ardhurave nga mënyra e organizimit, prodhimit të programeve dhe shitjen e tyre, veprimtaritë e tjera nga shfaqjet publike apo marketing në nivele të duhura;

9. RTSH-ja të sigurojë në praktikë pavarësinë e plotë financiare, administrative dhe editoriale, në përputhje me pavarësinë e përcaktuar në ligj.

Miratuar në datën 21.4.2016

**KRYETARI
Ilir Meta**

**REZOLUTË
PËR VLERËSIMIN E PUNËS SË
DEPARTAMENTIT TË ADMINISTRATËS
PUBLIKE PËR GJENDJEN NË
SHËRBIMIN CIVIL PËR VITIN 2015**

Kuvendi i Shqipërisë:

- Duke konsideruar reformën e administratës publike dhe zbatimin e plotë dhe efikas të legjislacionit të ri për shërbimin civil si një nga përparësitë dhe sfidat kryesore të shtetit shqiptar, për sigurimin e një administrate të pavarur, profesionale, të qëndrueshme, në përputhje me parimet e hapësirës administrative evropiane;

- Duke shprehur qëndrimin e tij se monitorimi i vazhdueshëm i zbatimit të ligjit dhe politikave që udhëheqin reformën në administratën publike është i domosdoshëm, përmes një sistemi efektiv, të unifikuar dhe sistematik të raportimit nga të gjitha institucionet e përfshira në zbatimin e reformës;

- Duke vlerësuar rolin e Departamentit të Administratës Publike si institucioni publik qendror përgjegjës për menaxhimin, mbikëqyrjen, zbatimin e ligjit nr. 152/2013, “Për nëpunësin civil”, i ndryshuar, si dhe në mbështetje të misionit të këtij departamenti për administrimin e një shërbimi civil bazuar në eficiencën, konkurrencën e lirë, meritën, transparencën dhe depolitizimin, sipas standardeve evropiane;

Kuvendi vlerëson:

1. Miratimin e Strategjisë Ndërsektoriale të Reformës në Administratën Publike 2015–2020 dhe planin e veprimit 2015–2017, në muajin prill 2015.

2. Rolin dhe angazhimin e Departamentit të Administratës Publike, në kuadër të zbatimit të reformës në administratën publike, si një ndër 5 prioritetet e qeverisë shqiptare, vlerësuar edhe nga Komisioni Evropian në Progresraportin 2015 për Shqipërinë.

3. Mban në vëmendje vlerësimet e Komisionerit për Mbikëqyrjen e Shërbimit Civil, në raportin vjetor për vitin 2015, lidhur me përmbajtjen e procesit të rekrutimit, si dhe përpjekjet për unifikimin e zbatimit të ligjit nga Departamenti i Administratës Publike.



Kuvendi konstaton se veprimtaria e Departamentit të Administratës Publike, gjatë vitit 2015, është përqendruar në një sërë procesesh të rëndësishme:

1. Fillimin e zbatimit të Strategjisë Ndërsektoriale të Reformës së Administratës Publike;

2. Miratimin e akteve nënligjore në zbatim të ligjit nr. 178/2014, “Për disa ndryshime dhe shtesa në ligjin nr. 152/2013, “Për nëpunësin civil””;

3. Organizimin intensiv të veprimtarive trajnuese nga ASPA-ja, në përmbushje të detyrimeve që rrjedhin nga ligji nr. 152/2013, i ndryshuar, Strategjia Ndërsektoriale e Reformës në Administratën Publike, rritjen e kapaciteteve të administratës publike në përgjithësi dhe në menaxhimin e procesit të integritetit evropian;

5. Përmirësimin e sistemit *online* të mbledhjes së të dhënave për menaxhimin e burimeve njerëzore dhe shtrirjen e Sistemit Informatik të Menaxhimit të Burimeve Njerëzore, përfshirë modulën e pagave, për ministritë e linjës dhe Kryeministrinë;

6. Vijimin e procesit të rishikimit funksional dhe strukturor, për të gjitha ministritë e linjës dhe institucionet e varësisë, me qëllim ndërtimin e duhur strukturor të institucioneve;

7. Marrjen e masave për zbatimin e vendimeve gjyqësore të formës së prerë nga institucionet e administratës shtetërore të përfshira në fushën e zbatimit të ligjit;

8. Projekte dhe bashkëpunime me Komisionin Evropian, Këshillin e Evropës dhe donatorë të tjerë të rëndësishëm në mbështetje të reformës në shërbimin civil.

Kuvendi vëren se gjatë vitit 2015:

1. Ka një tregues të ulët në tërheqjen e kapaciteteve sasiore dhe cilësinë profesionale të kandidatëve për pozicionet e punës në shërbimin civil. Nga 1005 pozicione pune të shpallura vakante, u emëruan vetëm 602 nëpunës civilë;

2. Mobiliteti në shërbimin civil për të gjitha nivelet, është realizuar me 30 për qind të totalit të rekrutimeve, me 176 nëpunës me lëvizje paralele ose ngritje në detyrë brenda shërbimit civil;

3. Numri i masave disiplinore me largim nga shërbimi civil është ulur krahasuar me vitin 2014, duke aplikuar masa alternative;

4. Zbatimi i vendimeve gjyqësore të formës së prerë nga institucionet e administratës shtetërore

është i ulët. Gjatë vitit 2015 janë ekzekutuar 24 nga 150 vendime të regjistruara.

Kuvendi kërkon nga Departamenti i Administratës Publike për vitin 2016:

1. Të sigurojë zbatimin e rekomandimeve të Raportprogresit për Shqipërinë për vitin 2015, në lidhje me prioritetin 1;

2. Të sigurojë zbatimin e planit të aktiviteteve afatmesme të Strategjisë Ndërsektoriale të Reformës në Administratën Publike, 2015–2020;

3. Të vazhdojë të tregojë transparencë në procesin e rekrutimit dhe largimit të nëpunësve, bazuar në merita, në të gjitha institucionet shtetërore, me qëllim krijimin e një administrate publike profesionale dhe të depolitizuar;

4. Të ndërmarrë nisma sensibilizuese dhe stimuluese për studentët e sapodiplomuar për t'u bërë pjesë e administratës publike;

5. Të sigurojë shtrirjen e Sistemit Informatik të Menaxhimit të Burimeve Njerëzore në të gjitha institucionet e administratës shtetërore, pjesë e shërbimit civil, institucionet e pavarura dhe në të paktën 50 për qind të njësive të qeverisjes vendore;

6. Të sigurojë zhvillimin e kapaciteteve të administratës publike, nëpërmjet trajnimit të thelluar, rritjes së cilësisë së trajnimit, si dhe forcimit të kapaciteteve në fushën anti-korrupsion, konflikt interesi, hartim legjislativ dhe përshtatje me *acquis*, si dhe të zhvillojë programe trajnimi, në përputhje me nevojat në administratën publike në nivel vendor;

7. Të garantojë raportimin e rregullt të emërimeve, lirimeve, masave disiplinore, gjendjes gjyqësore, dhe zbatimit të ligjit nr. 138/2015, “Për garantimin e integritetit të personave që zgjidhen, emërohen ose ushtrojnë funksione publike”, bazuar në *data base* të krijuara në çdo institucion të administratës shtetërore;

8. Të kryejë raportim periodik dhe raporte *ad-hoc*, si nga Departamenti i Administratës Publike dhe ministria përgjegjëse e tij, në Kuvendin e Shqipërisë, lidhur me çështje të caktuara të kërkuara gjatë ecurisë së zbatimit të reformës dhe strategjisë në administratën publike, si dhe mbi zbatimin e urdhrit nr. 5151, datë 28.10.2015, i ministrit të Shtetit për Inovacionin dhe Administratën Publike, “Për zbatimin e vendimeve gjyqësore të formës së prerë nga institucionet e administratës shtetërore të

përfshira në fushën e zbatimit të ligjit për shërbimin civil”.

Miraturar në datën 21.4.2016

KRYETARI
Ilir Meta

**REZOLUTË
PËR VLERËSIMIN E VEPRIMTARISË
SË KOMISIONERIT PËR TË DREJTËN
E INFORMIMIT DHE MBROJTJEN E
TË DHËNAVE PERSONALE
PËR VITIN 2015**

Kuvendi i Shqipërisë vlerëson:

- Rolin dhe punën e bërë nga Zyra e Komisionerit për të Drejtën e Informimit dhe Mbrojtjen e të Dhënave Personale (KDIMP), si institucion i pavarur, në përputhje me atributet që i njeh ligji nr. 119/2014, “Për të drejtën e informimit” dhe ligji nr. 9887, datë 10.3.2008, “Për mbrojtjen e të dhënave personale”, i ndryshuar.

- Angazhimin e Zyrës së Komisionerit për të garantuar të drejtën e informimit dhe transparencën e autoriteteve publike, rolin aktiv dhe korrekt të tij, në lidhje me nxjerrjen e akteve nënligjore në zbatimin të ligjit për të drejtën e informimit, rolin sensibilizues të Komisionerit, në funksion të zbatimit të legjislationit për të drejtën e informimit.

- Rolin aktiv të Zyrës së Komisionerit në shqyrtimin e ankesave, zgjidhjen me ndërmjetësim, kryerjen e inspektimeve dhe hetimeve administrative në të dyja fushat, në të cilat ushtron veprimtarinë institucionale.

- Ofrimin e ekspertizës ligjore, me qëllim përshtatjen e standardeve të mbrojtjes së të dhënave personale me zhvillimet e reja teknologjike.

- Procesin në rritje të numrit të njoftimeve dhe regjistrimeve nga kontrolluesit.

- Anëtarësimin në grupin e punës së artikullit 29 të direktivës 95/46 /CE.

Kuvendi i Shqipërisë konstaton se gjatë vitit 2015:

- Zyra e Komisionerit ka trajtuar një numër të konsiderueshëm ankesash në të dyja fushat që mbulon, të drejtën e informimit dhe mbrojtjen e të dhënave personale.

- Ka rritur ndjeshëm numrin e inspektimeve në të drejtën për informim, në krahasim me vitin e mëparshëm.

- Ka zhvilluar monitorimin dhe mbikëqyrjen e përpunimit të të dhënave personale, nëpërmjet trajtimit të më shumë ankesave dhe rritjes së numrit të hetimeve administrative në kontrollues publik dhe privat, kryesisht në sektorë të mëdhenj.

- Ka vijuar zbatimin e ligjit nr. 119/2014, “Për të drejtën e informimit”, duke monitoruar periodikisht programet e transparencës për autoritetet publike.

- Ka përforcuar kapacitetet institucionale përmes trajnimeve, duke ofruar trajnime për titullarët dhe koordinatorët e pushtetit vendor, por edhe për shoqërinë në tërësi.

- Është bërë pjesë e strategjisë antikorruption dhe reformës në administratën publike me indikatorë konkretë.

- Ka rritur numrin e vendimmarrjeve dhe rekomandimeve, duke dhënë dhe rekomandime unifikuese në sektorë të veçantë.

- Gjatë vitit 2015, KDIMP-ja ka nënshkruar disa marrëveshje bashkëpunimi ndërinstitucionale me ILDKPKI-në, QKR-në, QKL-në, në zbatim dhe të rekomandimeve të rezolutës së Kuvendit të Shqipërisë, por edhe të Progresraportit të BE-së për vitin 2015.

- Ka punuar për forcimin e marrëdhënieve me median dhe publikun, duke nënshkruar marrëveshje bashkëpunimi me AMA-n.

Kuvendi i Shqipërisë, për vitin 2016, kërkon nga Zyra e Komisionerit:

- Rritjen e numrit të inspektimeve, lidhur me respektimin e së drejtës së informimit dhe mbrojtjen e të dhënave personale, me fokus të veçantë inspektimet kryesisht me plan tematik.

- Thellimin e hetimeve administrative, kryesisht në sektorë ku përpunohen të dhënat sensitive.

- Ndjekjen dhe zbatimin e programeve të transparencës, në mënyrë të veçantë zbatimin nga gjykatat dhe organet e qeverisjes vendore.

- Rritjen e masave administrative për shkeljet ligjore të konstatuara, me fokus të veçantë rastet e refuzimit të informacionit dhe mungesës së programit të transparencës.

- Kryerjen e hetimeve administrative të thelluara, për rastet e trajtimit të ankesave abuzive, në lidhje me të drejtën e informimit.



- Kualifikimin e thelluar të kapaciteteve institucionale, nëpërmjet trajnimeve ndër-kombëtare dhe Shkollës Shqiptare të Administratës Publike.

- Monitorimin e zbatimit të rekomandimeve të adresuara subjekteve kontrolluese dhe përpunuese gjatë viteve 2015–2016.

- Organizimin e trajnimeve, kryesisht në sektorin medias, sistemin gjyqësor, organet e rendit dhe administratën publike.

- Rritjen ekspertizës dhe opinioneve ligjore për projektakte ligjore dhe nënligjore, të lidhura me respektimin e së drejtës për informim dhe mbrojtjen e të dhënave personale.

- Angazhim në ndjekjen e procedurës për certifikimin e Shqipërisë si vend me nivel të mjaftueshëm të mbrojtjes së të dhënave personale.

- Hartimin dhe miratimin e strategjisë së Zyrës së Komisionerit për vitet 2017–2020.

Miraturar në datën 21.4.2016

KRYETARI
Ilir Meta

UDHËZIM

Nr. 7, datë 22.4.2016

PËR DISA SHTESA DHE NDRYSHIME NË UDHËZIMIN NR. 10, DATË 9.3.2015, “PËR PËRCAKTIMIN E PROCEDURAVE PËR MENAXHIMIN NËPËRMJET FONDIT KOMBËTAR TË BASHKËFINANCIMIT TË BUXHETIT TË SHTETIT PËR PROJEKTET IPA”

Në mbështetje të nenit 102, pika 4, të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë, të nenit 7, të ligjit nr. 8485, datë 12.5.1999, “Kodi i Procedurave Administrative të Republikës së Shqipërisë”, të ligjit nr. 9936, datë 26.6.2008, “Për menaxhimin e sistemit buxhetor në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, të ligjit nr. 10296, datë 8.7.2010, “Për menaxhimin financiar dhe kontrollin”, ligjit nr. 9840, datë 10.12.2007, “Për ratifikimin e Marrëveshjes Kuadër ndërmjet Këshillit të Ministrave të Republikës së Shqipërisë dhe Komisionit të Komuniteteve Evropiane për rregullat e bashkëpunimit për asistencën për Shqipërinë, në kuadër të zbatimit të instrumentit të parazgjerimit (IPA)”, vendimi i Këshillit të Ministrave nr. 23, datë 12.1.2011, “Për përcaktimin

e funksioneve, të përgjegjësisë dhe të marrëdhënieve ndërmjet autoriteteve të strukturave të menaxhimit të decentralizuar të asistencës së Bashkimit Evropian, në kuadër të Instrumentit të Parazgjerimit (IPA), komponenti I: Asistenca e Tranzicionit dhe Forcimi Institucional”, ministri i Financave

UDHËZON:

Në udhëzimin nr. 10, datë 9.3.2015, “Për përcaktimin e procedurave për menaxhimin nëpërmjet Fondit Kombëtar të Bashkëfinancimit të Buxhetit të Shtetit për projektet IPA”, bëhen shtesat dhe ndryshimet si në vijim:

1. Në bazën ligjore të shtohen referencat si në vijim:

Ligji nr. 37/2015, datë 9.4.2015, “Për ratifikimin e Marrëveshjes Kuadër ndërmjet Republikës së Shqipërisë, përfaqësuar nga Këshilli i Ministrave i Republikës së Shqipërisë dhe Komisionit Evropian për rregullat e zbatimit të mbështetjes financiare të BE-së për Shqipërinë, në kuadër të instrumentit për asistencën e paraanëtarësimit (IPA II)”, vendimi i Këshillit të Ministrave nr. 541, datë 18.6.2015, “Për përcaktimin e funksioneve, të përgjegjësisë dhe të marrëdhënieve ndërmjet autoriteteve të strukturave të menaxhimit indirekt të asistencës së Bashkimit Evropian, në kuadër të instrumentit të asistencës së paraanëtarësimit IPA II (2014–2020)” dhe vendimi i Këshillit të Ministrave nr. 966, datë 2.12.2015, “Për përcaktimin e funksioneve, të përgjegjësisë dhe të marrëdhënieve ndërmjet autoriteteve dhe strukturave të menaxhimit indirekt të asistencës së Bashkimit Evropian, në kuadër të instrumentit të asistencës së paraanëtarësimit IPARD II (2014–2020), Sektori i Bujqësisë dhe i Zhvillimit Rural.”

1. Në pikën I, paragrafi i parë, ndryshohet në përmbajtje si në vijim:

“Strukturat e menaxhimit të decentralizuar/ indirekt, në kuptimin e këtij udhëzimi, janë ato të përcaktuara në vendimin e Këshillit të Ministrave nr. 23, datë 12.1.2011, “Për përcaktimin e funksioneve, të përgjegjësisë dhe të marrëdhënieve ndërmjet autoriteteve të strukturave të menaxhimit të decentralizuar të asistencës së Bashkimit Evropian, në kuadër të instrumentit të parazgjerimit (IPA), komponenti I: asistenca e tranzicionit dhe forcimi institucional”, vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 541, datë 18.6.2015, “Për



përcaktimin e funksioneve, të përgjegjësi dhe të marrëdhënieve ndërmjet autoriteteve dhe struk-turave të menaxhimit indirekt të asistencës së Bashkimit Evropian, në kuadër të instrumentit të asistencës së paraanëtarësimit IPA II (2014–2020)” dhe vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 966, datë 2.12.2015, “Për përcaktimin e funksioneve, të përgjegjësi dhe të marrëdhënieve ndërmjet autoriteteve dhe strukturave të menaxhimit indirekt të asistencës së Bashkimit Evropian, në kuadër të instrumentit të asistencës së paraanëtarësimit IPARD II (2014–2020), Sektori i Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural”.

2. Në pikën II, nënpika II.3, paragrafi i fundit, fjalia e fundit, ndryshon në përmbajtje si në vijim:

“... Më pas, lista përfundimtare i dërgohet Drejtorisë përgjegjëse për Buxhetin dhe Investimet në Ministrinë e Financave.”.

Dhe pas nënpikës pika II.3, shtohet nënpika II.4 me përmbajtje si në vijim:

“II.4. Agjencia IPARD si agjenci e pavarur, nën ministrinë përgjegjëse për bujqësinë, si strukturë përgjegjëse për zbatimin e Programit IPARD II, përgatit dhe dorëzon pranë Fondit Kombëtar një parashikim/plan të fondeve IPARD II, bazuar në llogaritjet e tyre dhe fazën e implementimit të programit IPARD II për çdo masë, të kontratave të nënshkruara dhe në proces, si dhe të fazës së autorizimit dhe kontrollit të pagesave. Dorëzimi i planit bëhet duke respektuar afatet e dorëzimit të kërkesave buxhetore vjetore dhe afatmesëm.

Fondi Kombëtar shqyrton dhe krahason të dhënat/shifrat nga kërkesa e ministrisë përgjegjëse për Bujqësinë me parashikimin/planin e hartuar nga Agjencia IPARD, duke përgatitur një parashikim/plan të integruar të fondeve të IPARD II, i cili i dërgohet strukturës përgjegjëse për buxhetin në Ministrinë e Financave.

3. Në pikën III, nënpika III.1, pas paragrafit të dytë, shtohen dy paragraf me përmbajtje si në vijim:

“Në rast rishikimi të buxhetit vjetor apo kërkesë të NJSHQP-së për rialokim të fondeve të bashkëfinancimit dhe TVSH-së për projektet e financuara nga BE-ja, struktura përgjegjëse në Drejtorinë e Përgjithshme të Buxhetit në

Ministrinë e Financave dërgon për mendim te Fondi Kombëtar çdo rishikim apo rialokim që prek fondet e parashikuara për bashkëfinancimin dhe/ose TVSH-në e projekteve të bashkëfinancuara/financuara nga BE-ja.

Fondi Kombëtar shqyrton dhe krahason të dhënat/shifrat e kërkesës për rishikim apo rialokim me parashikimin/planin e hartuar nga agjencitë implementuese (CFCU dhe/ose Agjencia IPARD) dhe brenda tre ditësh pune i kthen përgjigje Drejtorisë së Përgjithshme të Buxhetit mbi pasojat e mundshme në implementimin e projektit /programit të IPA/IPARD II, të rishikimit /rialokimit të buxhetit sipas kërkesës së NJSHQP-së.

Drejtoria e Përgjithshme e Buxhetit nuk procedon me aprovimin e kërkesës së NJSHQP-së, në rast se nga Fondi Kombëtar i janë komunikuar pasoja të mundshme negative në implementimin e projektit/programit të IPA/IPARD II.

4. Në pikën III, nënpika III.2., pas paragrafit të dytë, shtohet një paragraf me përmbajtje si në vijim:

“Fondi vjetor i bashkëfinancimit të palës shqiptare nga buxheti i shtetit për programit IPARD II, i planifikuar nga ministria përgjegjëse për bujqësinë nën kodin përkatës buxhetor të Agjencisë IPARD mbahet në llogarinë e unifikuar të thesarit “Depozitë e qeverisë” në Bankën e Shqipërisë (TSA) dhe kalohet në llogarinë e Fondit Kombëtar në bankën e nivelit të dytë, sipas procedurave të përcaktuara në manualet respektive të procedurave të Fondit Kombëtar dhe Agjencisë IPARD.”.

5. Paragrafi III, nënpika II.4. ndryshohet në përmbajtje si në vijim:

“Shpenzimet që rrjedhin nga diferencat e kurseve të këmbimit dhe komisionet bankare të krijuara gjatë kryerjes së transaksioneve bankare në funksion të programeve/projekteve IPA (IPA I/IPA, II/IPARD II), mbulohet nga buxheti i Ministrisë së Financave (shpenzimet operative). Fondi Kombëtar, çdo vit, duke respektuar afatet e dorëzimit të kërkesave buxhetore vjetore dhe afatmesme, përgatit dhe dorëzon pranë Drejtorisë së Buxhetit dhe/ose asaj të Financës, në Ministrinë e Financave, parashikimin për fondin e nevojshëm për mbulimin e shpenzimeve që parashikohet të krijohen nga



diferencat e kurseve të këmbimit dhe komisionet bankare të transaksioneve bankare në funksion të programeve/projekteve IPA.

Fondi i parashikuar si më sipër transferohet nga Ministria e Financave në llogaritë bankare të Fondit Kombëtar sipas kërkesave të Fondit Kombëtar/ ZKA-së.”

Ky udhëzim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTRI I FINANCave
Arben Ahmetaj

GJYKATA EVROPIANE E TË DREJTAVE TË
NJERIUT
SEKSIONI I PARË

**ÇËSHTJA RISTA DHE TË TJERËT
KUNDËR SHQIPËRISË**

(*ankimet nr. 5207/10, 24468/10, 36228/10,
39492/10, 39495/10,
40751/10 dhe 48522/10*)

VENDIM
STRASBURG
17 mars 2016

*Ky vendim është i formës së prerë. Ai mund t'i
nënshtrohet rishikimit redaktues*

**Në çështjen Rista dhe të tjerët kundër
Shqipërisë,**

Gjykata Evropiane e të Drejtave të Njeriut
(Seksioni i Parë), e mbledhur si një Komitet i
përbërë nga:

Kristina Pardalos, *presidente*

Robert Spano,

Pauline Koskelo, *gjyqtarë*

dhe André Wampach, *zëvendësregjistrar i*

Seksionit

Pasi ka diskutuar me dyer të mbyllura më 23
shkurt 2016,

Pasi ka vërejtur se çështja ligjore në fjalë në
ankesat e mëposhtme, tashmë është objekt i
vendimit të mirëpërcaktuar të Gjykatës (shiko
Manushaqe Puto dhe të tjerët kundër Shqipërisë, nr.
604/07, 43628/07, 46684/07 dhe 34770/09, §
31 korrik 2012),

Lëshon vendimin e mëposhtëm, i cili u
miratua në po atë ditë:

PROCEDURA

1. Çështja filloi me shtatë ankesa (nr.
5207/10, 24468/10, 36228/10, 39492/10,

39495/10, 40751/10 dhe 48522/10), kundër
Republikës së Shqipërisë, dorëzuar në Gjykatë,
sipas nenit 34 të Konventës për Mbrojtjen e të
Drejtave të Njeriut (Konventa), nga 57 njerëz me
kombësi të ndryshme. Detajet e ankuesve dhe të
përfaqësuesve përcaktohen në shtojcën nr. 1,
bashkëlidhur me vendimin.

2. Më 29 shtator 2014, trashëgimtarët e z.
Kurtesh Gjikoili, i cili ishte njëri nga ankuesit
fillestarë të ankimit nr. 24468/10, znj. Pakize
Zajmi, me mbiemrin e vajzërisë Gjikoili, znj.
Rajmonda Karapici, me mbiemrin e vajzërisë
Gjikoili dhe Adnan Gjikoili shprehën dëshirën
për të ndjekur procedurat në emër të z. Kurteshi.
Më 29 shtator 2014, trashëgimtarët e z. Nuri
Xhikaj, i cili ishte njëri nga ankuesit fillestarë në
ankimin nr. 24468/10, znj. Ganimete Xhikaj, z.
Përparim Xhikaj, znj. Dhurata Xhikaj, z. Adrian
Xhikaj, znj. Pamela Xhikaj, z. Velson Xhikaj
shprehën dëshirën të ndiqnin procedurat në emër
të tij. Më 22 qershor 2015, trashëgimtarët e znj.
Hysnije Xhikoili, e cila ishte një nga ankuesit
fillestarë të ankimit nr. 24468/10, z. Muharrem
Xhikoili, z. Burhan Xhikoili dhe znj. Edmila
Molla, me mbiemrin e vajzërisë Xhikoili,
shprehën dëshirën e tyre për të ndjekur
procedurat në emër të saj.

3. Më 19 gusht 2014, trashëgimtari i z.
Sherafedin Hasa, i cili ishte ankuesi fillestar i
ankimit nr. 36228/10, z. Erol Hasa shprehu
dëshirën e tij për të ndjekur procedurat në emër
të tij.

4. Më 11 maj 2015, trashëgimtarët e znj.
Nermin Bubani, e cila ishte njëra nga ankuesit
fillestarë në ankimin nr. 39495/10, z. Loredan
Bubani, znj. Elvana Zami, me mbiemrin e
vajzërisë Bubani dhe z. Gjergj Bubani shprehën
dëshirën për të ndjekur procedimet në emër të
saj.

5. Për arsye praktike, ankuesit z. Kurtesh
Gjikoili, z. Nuri Xhikaj, z. Sherafedin Hasa, z.
Nermin Bubani dhe znj. Hysnije Xhikoili do të
vazhdojnë të referohen në këtë vendim si ankues,
megjithëse tashmë janë trashëgimtarët e tyre që
do të referohen si të tillë (shiko *Dalban kundër
Rumanisë* [DHM], nr. 28114/95, § 1, GJEDNJ
1999-VI, dhe *Janowiec dhe të tjerët kundër Rusisë*
[DHM], nr. 55508/07 dhe 29520/09, §§ 97-101,
GJEDNJ 2013).



6. Qeveria shqiptare (qeveria) u përfaqësua nga agjentja e saj znj. A. Hicka e Zyrës së Avokatisë së Shtetit.

7. Më 20 dhjetor 2013, ankimet iu komunikuan qeverisë.

8. Në lidhje me ankimet nr. 5207/10, 36228/10 dhe 40751/10, qeveria nuk parashtrroi komente me shkrim në lidhje me kërkesat e ankuesve për kompensim të drejtë në afatin kohor të lejuar.

9. Në lidhje me ankimin nr. 5207/10, ankuesi nuk paraqiti kërkesa për kompensim të drejtë në afatin kohor të lejuar.

FAKTET

I. RRETHANAT E ÇËSHTJES

A. Ankimi nr. 5207/10: Rista

10. Më 11 maj 1995, Komisioni i Fierit i njohu ankuesit dhe trashëgimtarëve të tjerë të drejtat mbi pronën e trashëguar, një sipërfaqe toke me përmasat 55,200 m², prej së cilës u rikthyen 8,186 m². Gjithashtu, u vendos që Komisioni do të merrte vendim në lidhje me kompensimin e sipërfaqes së mbetur në një moment tjetër. Më 29 janar 1999, Gjykata e Rrethit Fier amendoi vendimin e Komisionit të datës 11 maj 1995 dhe i riktheu ankuesit dhe trashëgimtarëve të tjerë një sipërfaqe me përmasat 9,107 m².

11. Në një datë të papërcaktuar, ankuesi paraqiti një akt civil duke kërkuar lirimin e pronës, e cila ishte zënë nga palë të treta. Palët e treta paraqitën një kundërveprim, duke kërkuar anulimin e vendimit të Komisionit, të datës 11 maj 1995. Më 27 shtator 2001, Gjykata e Lartë më në fund amendoi vendimin e Komisionit në lidhje me pjesën e pronës së ankuesit, e cila korrespondon me një sipërfaqe prej 930 m². Duke qenë se sipërfaqja e tokës ishte e zënë, Gjykata e Lartë vendosi që ankuesi do të kompensohej në një nga mënyrat e parashikuara me ligj.

12. Më 11 prill 2011, Gjykata e Rrethit i dha të drejtën ankuesit dhe trashëgimtarëve të tjerë të apelonin, jashtë kohës, kundër vendimit të Komisionit, të datës 11 maj 1995, në lidhje me pjesën e mbetur të tokës me një sipërfaqe prej 47,014 m² (shiko paragrafin 10 më sipër). Palët nuk paraqitën informacion në lidhje me ecurinë e këtyre procedurave. Duket se procedurat kanë mbetur pezull.

13. Deri më sot, nuk është paguar asnjë kompensim në lidhje me tokën e ankuesit me sipërfaqe prej 930 m².

B. Ankimi nr. 24468/10: Gjikoili dhe Molla

14. Më 19 janar 2000, Komisioni i Tiranës, midis të tjerave, i njohu ankuesit të drejtat e pronës së trashëguar për një sipërfaqe toke prej 10,600 m². Duke qenë se sipërfaqja ishte e zënë, ankuesit do të kompensoheshin në njërin nga mënyrat e parashikuara me ligj.

15. Më 14 prill 2008, ankuesit kërkuan që sipërfaqet e pazëna me përmasa prej 3,142 m², të pozicionuara brenda tokës me sipërfaqe prej 10,600 m², t'i kthehen atyre. Më 3 dhjetor 2008, Komisioni i Tiranës e kundërshtoi ankimin e tyre duke qenë se sipërfaqja e tokës ishte e zënë.

16. Deri më sot, nuk është paguar asnjë kompensim në lidhje me sipërfaqen e tokës me përmasat prej 10,600 m².

C. Ankimi nr. 36228/10: Hasa

17. Më 15 janar 2008, Komisioni i Elbasanit i njohu ankuesit të drejtën mbi pronën e trashëguar, për dy sipërfaqe tokash, në total me një sipërfaqe prej 16,500 m². Duke qenë se tokat ishin të zëna, ankuesi do të kompensohej në një nga mënyrat e parashikuara me ligj.

18. Deri më sot, nuk është paguar asnjë kompensim.

19. Më 19 gusht 2014, z. Erol Hasa, shtetas maqedonas, shprehu dëshirën për të ndjekur procedurat në emër të babait të tij (shiko paragrafin 3 më sipër). Ai dorëzoi të përkthyer në anglisht një dokument të noterizuar, i cili e njihte atë si të vetmin trashëgimtar me testament mbi pronën e pozicionuar në Elbasan. Dokumenti origjinal, asnjë kopje e të cilit nuk u dorëzua në Gjykatë, duket se është lëshuar nga një noter i ish-Republikës Jugosllave të Maqedonisë. Ai dokument nuk është njohur nga autoritetet shqiptare sipas ligjit shqiptar.

D. Ankimi nr. 39492/10: Galanxhi dhe të Tjerët

20. Më 25 tetor 1995, Komisioni i Gjirokastrës u njohu ankuesve të drejtat mbi pronën e trashëguar për një sipërfaqe toke me përmasat 4,527 m², nga e cila u kthyen 920 m². Duke qenë se pjesa e mbetur e tokës me sipërfaqe 3,607 m² ishte e zënë, ankuesit do të kompensoheshin me një nga mënyrat e parashikuara me ligj.



21. Deri më sot nuk është paguar asnjë kompensim.

E. Ankimi nr. 39495/10: Frashëri dhe të Tjerët

22. Më 23 shtator 1996, Komisioni i Tiranës, midis të tjerave, u njohu ankuesve të drejtën mbi një sipërfaqe toke me përmasat 208,696 m², nga e cila u kthyen 7,452 m². Duke qenë se pjesa e mbetur e tokës, me sipërfaqe 201,244 m² ishte e zënë, ankuesit do të kompensoheshin në një nga mënyrat e parashikuara me ligj.

23. Deri më sot nuk është paguar asnjë kompensim.

F. Ankimi nr. 40751/10: Merlika dhe të tjerët

24. Më 22 tetor 1994, Komisioni i Tiranës i njohu ankuesve të drejtat mbi pronën e trashëguar mbi një sipërfaqe toke me përmasat prej 1,730 m². Duke qenë se sipërfaqja e tokës ishte e zënë, ankuesit do të kompensoheshin në një nga mënyrat e parashikuara me ligj. Më 22 dhjetor 2007, Agjencia vendosi të akordonte kompensim financiar për ankuesit, për 200 m².

25. Deri më sot, nuk është paguar asnjë kompensim në lidhje me pjesën e mbetur të sipërfaqes së tokës me përmasa 1,530 m².

G. Ankimi nr. 48522/10: Dhimertika dhe Nika

26. Më 24 tetor 1995, Komisioni i Sarandës u njohu ankuesve të drejtat mbi tokën e trashëguar, mbi një sipërfaqe toke me përmasat 69,186 m² e pozicionuar brenda vijës së verdhë të qytetit, nga e cila 5,000 m² u kthyen dhe 5,000 m² të tjerë u kompensuan në natyrë. Duke qenë se një sipërfaqe tjetër toke me përmasat 59,184 m² ishte e zënë, ankuesit do të kompensoheshin me bono shtetërore, sipas aktit për tokën bujqësore.

27. Deri më sot, nuk është paguar asnjë kompensim.

II. LIGJI PËRKATËS VENDAS

28. Ligji dhe praktika përkatëse vendase përshkruhen në detaje, *inter alia*, në vendimin *Ramadhani kundër Shqipërisë* (nr. 38222/02, 13 nëntor 2007); *Manushaqe Puto dhe të tjerët kundër Shqipërisë* (nr. 604/07, 43628/07, 46684/07 dhe 34770/09, §§ 23–53, 31 korrik 2012) dhe i kohëve të fundit, *Sharra dhe të tjerët kundër Shqipërisë* [Komiteti] (nr. 25038/08, 64376/09, 64399/09, 347/10, 1376/10, 4036/10, 12889/10, 20240/10, 29442/10, 29617/10, 33154/11 dhe 2032/12, §§ 33–43, 10 nëntor 2015).

III. MATERIALET E KËSHILLIT TË EVROPËS

29. Në vendimet e saj Gjykata iu referua materialeve që kanë lidhje me çështjen, si *Sharra dhe të tjerët kundër Shqipërisë*, cituar më sipër, § 44; *Metalla dhe të tjerët kundër Shqipërisë* [Komiteti] (nr. 30264/08, 42120/08, 54403/08 dhe 54411/08, §§ 15–17, 16 korrik 2015); *Siliqi dhe të tjerët kundër Shqipërisë* [Komiteti] (nr. 37295/05 dhe 42228/05, §§ 12–13, 10 mars 2015); dhe *Karagjozi dhe të tjerët kundër Shqipërisë* [Komiteti] (nr. 25408/06, 37419/06, 49121/06, 1504/07, 19772/07, 46685/07, 49411/07, 27242/08, 61912/08 dhe 15075/09, §§ 36–38, 8 prill 2014).

LIGJI

I. BASHKIMI I ANKIMEVE

30. Duke qenë se të gjitha ankimet ngrenë të njëjtën çështje, Gjykata vendos se ato duhen bashkuar sipas rregullit 42 § 1 të Rregullores së Gjykatës.

II. SHKELJET E PRETENDUARA TË NENEVE 6 § 1 DHE 13 TË KONVENTËS, SI EDHE TË NENIT 1 TË PROTOKOLLIT NR. 1 TË KONVENTËS NË LIDHJE ME MOSZBATIMIN E VENDIMEVE TË FORMËS SË PRERË

31. Ankuesit pretendonin se ka pasur një shkelje të neneve 6 § 1 dhe 13 të Konventës, si edhe të nenit 1 të protokollit nr. 1 të Konventës në lidhje me moszbatimin e vendimeve vendase të formës së prerë, të cilat u akordonin atyre kompensim në vend të rikthimit të pronave të tyre.

Neni 6 § 1 i Konventës, për sa ka të bëjë me çështjen, parashikon si më poshtë:

“Në përcaktimin e të drejtave civile dhe detyrimeve ... çdonjëri ka të drejtën për një seancë... dëgjimore... nga [një] ... tribunal ...”.

Neni 13 i Konventës parashikon si më poshtë:

“Çdonjëri të drejtat dhe liritë e të cilit, siç parashikohen në Konventë, janë thyer, do të përfitojë një kompensim efektiv përpara një autoriteti kombëtar, pavarësisht faktit se thyerja mund të jetë bërë nga persona me një pozicion zyrtar.”.

Neni 1 i protokollit nr. 1 i Konventës parashikon si më poshtë:

“Çdo person fizik ose juridik ka të drejtën e gëzimit paqësor të pasurisë së tij. Askush nuk mund të privohet nga prona e tij, përveçse për arsye të interesit publik dhe për kushtet e



parashikuara nga ligji dhe nga parimet e përgjithshme të së drejtës ndërkombëtare.

Megjithatë, dispozitat e mëparshme nuk cenojnë të drejtën e një shteti për të zbatuar ligje, që ai i çmon të nevojshme për të rregulluar përdorimin e pasurive në përputhje me interesin e përgjithshëm ose për të siguruar pagimin e taksave ose të kontributeve ose të gjobave të tjera.”.

A. PRANUESHMËRIA

1. *Paraqitja e një ankimi të parakohshëm*

32. Për sa i përket ankimit nr. 5207/10, qeveria parashtroi se ankuesi kishte kërkuar që të rishikohej vendimi i Komisionit dhe se procedurat administrative kishin mbetur pezull. Në lidhje me këtë, ata diskutuan zbatimin e procedurës së mirëpërcaktuar të vendimeve.

33. Gjykata vëren se ankuesi shfaq pakënaqësi për moszbatimin e vendimit të Gjykatës së Lartë në lidhje me pagesën e kompensimit për 930 m². Procedurat e mbetura pezull përpara autoriteteve administrative kanë lidhje me pjesën e mbetur të tokës me sipërfaqen prej 47,104 m², e cila nuk është objekt i ankimit aktual (shiko paragrafin 12 më sipër). Për këtë arsye, Gjykata e rrëzon këtë kundërshtim të Qeverisë dhe gjykon se çështja e ngritur në këtë ankesë është objekt i një vendimi të mirëpërcaktuar.

2. *Pajtueshmëria patione personae*

a) **Në lidhje me ankimin nr. 36228/10**

34. Më 19 gusht 2014, z. Erol Hasa shprehu dëshirën për të ndjekur procedimet në emër të babait të tij, i cili vdiq më 23 maj 2014. Ai paraqiti një dokument noterial në anglisht, kopja origjinale e të cilit nuk u dorëzua, që e njëhte atë si të vetmin pasardhës. Ai nuk paraqiti një dokument i cili e njëhte atë si trashëgimtar, sipas ligjit shqiptar. Në këto rrethana, Gjykata shprehet se z. Erol Hasa nuk mund të pretendojë të dalë përpara Gjykatës ligjrisht. Për këtë arsye, ky ankim duhet kundërshtuar në përputhje me nenin 35 §§ 3 (a) dhe 4 të Konventës.

b) **Në lidhje me ankimin nr. 40751/10**

35. Formulari i ankimit u dorëzua në emër të të gjithë ankuesve, por ai u firmos nga z. Gëzim Kaci dhe z. Edmir Merlika, të cilët vepronin në emrin e tyre. Më 25 tetor 2010, të gjithë ankuesve iu kërkuar të dorëzonin prokurat e firmosura rregullisht, ku autorizojë z. Gëzim Kaci dhe z.

Edmir Merlika. Si përgjigje e kësaj, ata zbatuan kërkesën. Megjithatë, znj. Shpresa Merlika, e cila ishte njëra nga ankuesit, nuk e dorëzoi prokurën. Një prokurë e datës 26 tetor 2007, autorizonte z. Gëzim Kaci dhe z. Edmir Merlika të përfaqësonte znj. Shpresa Merlika vetëm përpara Komisionit. Në këto rrethana, nuk mund të gjykohej se znj. Shpresa Merlika i ka dhënë udhëzime të detajuara dhe specifike z. Gëzim Kaciut ose Edmir Merlikës për të vepruar në emrin e saj. Kështu, ajo nuk mund të pretendojë se ka dorëzuar një ankesë dhe se është viktimë sipas interpretimit të nenit 34 të Konventës (shiko *Post kundër Hollandës*, (vend.), ankimi nr. 2727/08, 20 janar 2009; *K.M. dhe të tjerët kundër Rusisë* (vend.), nr. 46086/07, 29 prill 2010; *Şükrü Çetin kundër Turqisë* (vend.), nr. 10449/08, 13 shtator 2011, dhe *Renata CYTACKA dhe të tjerët kundër Lituanisë* (vend.), 53788/08, 10 korrik 2012), kështu kjo pjesë e ankimit duhet të kundërshtohet sipas nenit 35 §§ 3 (a) dhe 4 të Konventës.

36. Më 26 gusht 2014, z. Edmir Merlika, i cili ishte njëri nga ankuesit, pranoi se ai nuk kishit të drejtë ligjore të ndiqte procedurat përpara Gjykatës. Ai nuk ishte njëri nga trashëgimtarët ligjorë të pronarit të mëparshëm, por babai i tij, z. Kujtim Merlika, po. Në këto rrethana, Gjykata pranon këtë parashtrim dhe gjykon se kjo pjesë e ankimit duhet kundërshtuar sipas nenit 35 §§ 3 (a) dhe 4 të Konventës.

c) **Në lidhje me ankimin nr. 48522/10**

37. Z. Vasil Dhimerlika nuk dorëzoi formularin e autoritetit për përfaqësimin e tij në procedimet përpara Gjykatës.

38. Gjykata vëren se z. Vasil Dhimerlika nuk e paraqiti prokurën dhe as nuk e firmosi formularin e aplikimit. Në këto rrethana, nuk mund të gjykohej se z. Vasil Dhimerlika i ka dhënë avokatit të tij udhëzime të detajuara dhe specifike për të vepruar në emrin e tij. Kështu, ai nuk mund të pretendojë se ka dorëzuar një ankim dhe se është viktimë sipas interpretimit të nenit 34 të Konventës (shiko, gjithashtu, paragrafin 35 më sipër) dhe kjo pjesë e ankimit duhet kundërshtuar sipas nenit 35 §§ 3 (a) dhe 4 të Konventës.

3. *Në lidhje me pjesën e mbetur të ankimeve dhe të ankuesve*



39. Qeveria nuk ngriti ndonjë kundërshtim në lidhje me pozitën ligjore të pjesës së mbetur të ankuesve dhe me pranueshmërinë e pjesës së mbetur të ankesave.

40. Gjykata thekson se këto ankesa nuk janë të pabazuara në fakte sipas interpretimit të nenit 35 § 3 (a) të Konventës. Më tej, ajo thekson se ato nuk janë të papranueshme sipas ndonjë argumenti tjetër. Kështu, ato duhet të deklarohen të pranueshme.

B. CILËSITË

41. Përveç kundërshtimit të ngritur në lidhje me ankimin nr. 5207/10, i cili u shqyrtua dhe u kundërshtua nga Gjykata (shiko paragrafët 32–33 më sipër), qeveria nuk debatoi për cilësitë e ankesave të ankuesve.

42. Në lidhje me rezultatet në çështjet e mëparshme kundër Shqipërisë për të cilat qeveria nuk paraqiti argumente të cilat do të garantonin një shmangie prej tyre (shiko, midis të tjerëve, *Manushaqe Puto dhe të tjerët*, cituar më sipër, §§ 93–97 dhe referencat cituar në vijim; dhe së fundmi, *Sharra dhe të tjerët*, cituar më sipër, §§ 49–51; *Metalla dhe të tjerët*, cituar më sipër, §§ 29–31; *Siliqi dhe të tjerët*, cituar më sipër, § 19), Gjykata konstaton se autoritetet vendase, për kaq shumë vite, nuk zbatuan vendimet vendase të formës së prerë dhe rezulton se nuk paguan kompensimin e akorduar dhe shkelën të drejtat e ankuesve sipas nenit 6 § 1 dhe sipas nenit 1 të protokollit nr. 1 të Konventës.

43. Gjithashtu, Gjykata përfundon se nuk kishte, dhe vazhdon të mos ketë, shpërblime efikase vendase, të cilat mundësonin një rregullim të përshtatshëm dhe të mjaftueshëm për moszbatimin e tejzgjatur të vendimeve vendase të formës së prerë, të cilat akordonin kompensim. Kështu, ka një shkelje të nenit 13 të Konventës (shiko *Manushaqe Puto dhe të tjerët*, cituar më sipër, §§ 72–84 dhe referencat e cituara në të).

III. SHKELJE E PRETENDUAR E NENIT 6 § 1 E KONVENTËS NË LIDHJE ME KOHËZGJATJEN E PROCEDIMEVE

44. Ankuesit në ankimet nr. 24468/10, 39492/10, 39495/10 dhe 48522/10 u ankuan sipas nenit 6 § 1 për kohëzgjatjen e procedurave si rezultat i moszbatimit të vendimeve të Komisionit.

45. Gjykata vëren se kjo ankesë nuk është e pabazuar sipas interpretimit të nenit 35 § 3 (a) të Konventës. Më tej, ajo vëren se nuk është e papranueshme në ndonjë argument tjetër dhe për

këtë arsye e deklaron atë të pranueshëm.

46. Gjykata argumenton se sipas gjetjeve në paragrafët 42–43 më sipër, çështja e kohëzgjatjes së procedurave duhet të konsiderohet se është përfshirë në çështjen e mospërfshirjes (shiko, për shembull, *Kutić kundër Kroacisë*, nr. 48778/99, § 34, GJEDNJ 2002–II dhe *Popova kundër Rusisë*, nr. 23697/02, § 44, 21 dhjetor 2006). Për këtë arsye, gjykata mendon se nuk është e nevojshme ta shqyrtojë këtë ankesë më veçantë.

IV. ZBATIMI I NENIT 41 TË KONVENTËS

47. Neni 41 i Konventës parashikon:

“Nëse Gjykata konstaton se ka pasur një shkelje të Konventës ose të protokolleve në të, dhe nëse ligji i brendshëm i Palës së Lartë Kontraktuese në fjalë lejon që të bëhet vetëm kompensim i pjesshëm, nëse është e nevojshme, Gjykata duhet të ofrojë kompensim të drejtë për palën e dëmtuar.”

A. DËMI

1. Parashtrimet e palëve

a) Ankuesit

(i) Vërejtjet e përgjithshme

48. Ankuesit bënë të njëjtat parashtrime si ato të përmbledhura në këtë vendim të Gjykatës në çështjen *Sharra dhe të tjerët*, cituar më sipër, §§ 57–58.

(ii) Kërkesa specifike në lidhje me secilin aplikim

49. Ankuesit patën kërkesa në lidhje me dëmin monetar dhe jomonetar, siç është paraqitur në tabelë në shtojcën 2.

50. Në lidhje me ankesën nr. 5207/10, ankuesi paraqiti kërkesat e tij për kompensim të drejtë pas përfundimit të afatit kohor të përcaktuar për atë qëllim (shiko gjithashtu paragrafin 9 më sipër).

51. Në lidhje me ankesën nr. 24468/10, ankuesit kërkuan që Gjykata të përdornin çmimin e referencës prej 30,376 lekësh shqiptarë (TË GJITHA)/m², siç tregohet në hartat e vlerësimit të pronës në vitin 2013, në vend të çmimit të referencës prej 27,104 TË GJITHA/m², siç tregohet në hartat e vlerësimit të pronës të vitit 2008. Ata parashtruan se zotëronin tre të katërtat e tokës me përmasën 10,600 m².

52. Në lidhje me ankimin nr. 40751/10, ankuesit kërkuan që të aplikohet çmimi i referencës siç paraqitet në hartat e vlerësimit të vitit 2008, i cili është 120,000 TË GJITHA/m². Ata pretendonin se zotëronin të gjithë pronën.

53. Në lidhje me ankimet nr. 39492/10,



39495/10 dhe 48522/10, ankuesit kërkuar që Gjykata të përdorte çmimin e referencës prej 7,000 TË GJITHA/m², 20,473 TË GJITHA/m², 17,427 TË GJITHA/m², respektivisht, siç tregohet në hartat e vlerësimit të pronës së vitit 2008, në vend të çmimit të referencës prej 6,730 TË GJITHA/m², 9,274 TË GJITHA/m², 12,193 TË GJITHA/m², respektivisht, siç tregohet në hartat e vlerësimit të pronës së vitit 2013. Në lidhje me ankesën nr. 39495/10, ankuesit debatuan se zotëronin shtatë të tetat e pronës. Në lidhje me ankimet nr. 39492/10 dhe 48522/10, ata debatuan se zotëronin të gjithë pronën.

b) Qeveria

(i) Vërejtje të përgjithshme

54. Qeveria bëri të njëjtat parashtrime si ato të përmbledhura në këtë vendim gjykatë në çështjen *Sharra dhe të tjerët*, cituar më sipër, §§ 69–71.

(ii) Komente specifike në lidhje me secilin ankesë

55. Në lidhje me ankimet nr. 5207/10 dhe 40751/10, qeveria nuk paraqiti komente për kërkesat e ankuesve për kompensim të drejtë brenda afatit kohor për atë qëllim (shiko, gjithashtu, paragrafin 8 më sipër).

56. Në lidhje me ankimet nr. 24468/10, duke pasur parasysh faktin se në kohën e konfiskimit sipërfaqja e tokës ishte tokë bujqësore, qeveria propozoi që të zbatohet çmimi i referencës për tokën bujqësore në bazë të hartave të vlerësimit të vitit 2014, çmim i cili është 230 TË GJITHA/m². Qeveria konfirmoi se ankuesve iu njëjhej tre e katërta e të gjithë pronës.

57. Në lidhje me ankimin nr. 39492/10, qeveria argumentoi se ankuesit duhej të kompensoheshin në bazë të hartave të vlerësimit të vitit 2014, sipas së cilave çmimi i referencës ishte 4,865 TË GJITHA/m². Qeveria konfirmoi se ankuesve iu jepej e drejta mbi të gjithë pronën.

58. Në lidhje me ankimin nr. 39495/10, qeveria parashtrroi se duke qenë se në kohën e konfiskimit toka ishte bujqësore, duhet të aplikohet çmimi i referencës për tokën bujqësore. Sipërfaqja e tokës e ankuesve prej 201,244 m² ishte e pozicionuar në dy zona kadastrale të ndryshme: 88,429 m² ishin të pozicionuara në zonën kadastrale nr. 8320, e cila përbëhej nga tokë ndërtimi, çmimi i referencës së të cilës ishte 10,556 E GJITHA/m². Zona kadastrale nuk paraqiti ndonjë çmim reference në lidhje me

tokën bujqësore. Megjithatë, ata propozuan se duhet aplikuar çmimi i referencës për tokën bujqësore në lidhje me ndonjë zonë tjetër kadastrale më të afërt, çmim i cili është 230 E GJITHA/m². Pjesa e mbetur prej 112,815 m² pozicionohej në zonën kadastrale nr. 3992, çmimi i referencës i së cilës në lidhje me tokën bujqësore ishte 230 E GJITHA/m². Qeveria ra dakord se ankuesve iu njëjhej shtatë të tetat e pronës.

59. Në lidhje me ankesën nr. 48522/10, qeveria parashtrroi se Agjencia nuk mund të lokalizonte sipërfaqen e tokës së ankuesve në hartat e vlerësimit të vitit 2014. Gjithashtu, ata nuk mund të përcaktonin kategorinë e tokës. Qeveria kërkoi të dorëzonte komente të tjerë për kërkesën për kompensim të drejtë të ankuesve, pasi të merrte informacion të plotë nga autoritetet. Si alternativë, duke qenë se në kohën e konfiskimit sipërfaqja e tokës kishte qenë kullotë, qeveria propozoi që të përdorej çmimi i referencës për tokën bujqësore i paraqitur në hartat e vlerësimit të vitit 2014, çmim i cili është 55 E GJITHA/m².

2. Vlerësimi i Gjykatës

60. Gjykata shqyrtoi të njëjtat parashtrime të bëra nga palët në vendimin e saj në çështjen *Sharra dhe të tjerët*, cituar më sipër, §§ 78–87. Gjykata arriti në përfundimin se dëmi monetar duhet të përcaktohet bazuar në hartat e vlerësimit të pronës të vitit 2008 (shiko *Sharra dhe të tjerët*, cituar më sipër, § 90; *Manushaqe Puto dhe të tjerët*, cituar më sipër, § 125; dhe *Vrioni dhe të tjerët kundër Shqipërisë* (kompensim i drejtë), nr. 35720/04 dhe 42832/06, §§ 33–39, 7 dhjetor 2010). Gjykata nuk gjen asnjë arsye për t'u distancuar nga këto gjetje.

61. Në lidhje me ankimet nr. 24468/10 dhe 39495/10, Gjykata vëren se autoritetet e kishin njohur të drejtën e ankuesve për kompensim për tokën e ndërtimit dhe jo për tokën bujqësore ose për kullotën siç u kontestua nga qeveria.

62. Në lidhje me ankimin nr. 48522/10, Gjykata vëren se vendimi i Komisionit të Sarandës vërente faktin se toka e ankuesve ishte tokë ndërtimi, e pozicionuar midis kufijve të qytetit. Për këtë arsye, prona e ankuesve duhet konsideruar si tokë ndërtimi. Për sa ka të bëjë me formën e kompensimit, gjykata vëren se Komisioni njohu kompensimin në bono



shtetërore, bazuar në aktin e tokës bujqësore, pa specifikuar ndonjë shumë financiare. Megjithatë, Gjykata vëren se akti i pronës i vitit 2004, i cili shfuqizonte aktin e tokës bujqësore nuk parashikon kompensim me anë të bonove shtetërore. Për më tepër, kompensimi financiar është e vetmja formë kompensimi e akorduar së fundmi (shiko *Manushaqe Puto dhe të tjerët*, cituar më sipër, §§ 77 dhe 80). Në lidhje me sa më sipër, Gjykata arrin në përfundimin se ankuesve duhet t'iu akordohet kompensim financiar në lidhje me tokën me sipërfaqe prej 59,184 m².

63. Në lidhje me ankimin nr. 5207/10, përfaqësuesi i ankuesit nuk paraqiti kërkesat e tij brenda afatit kohor të përcaktuar (shiko, gjithashtu, paragrafin 9 më sipër). Në lidhje me këtë, Gjykata mendon se nuk ekziston asnjë e drejtë për t'i ofruar ankuesit ndonjë shumë (shiko, më së fundmi, *Apostu kundër Rumanisë*, nr. 22765/12, § 136, 3 shkurt 2015). Megjithatë, Gjykata mendon se për aq kohë sa vendimi i Komisionit mbetet në fuqi, detyrimi kryesor i shtetit përgjegjës për ta zbatuar atë, nuk mund të diskutohet. Kështu, ankuesi ka ende të drejtën për të gëzuar zbatimin e atij vendimi. Gjykata përsërit se forma më e mirë për të kompensuar në lidhje me shkeljen e nenit 6, është që të sigurojë se ankuesi, për aq sa është e mundur, të jetë në pozicionin që do të kishte qenë nëse kërkesat e nenit 6 nuk do të ishin shpërfillur (shiko, midis të tjerëve, *S.C. Procomexim SRL kundër Rumanisë* (nr. 2), nr. 31760/06, § 52, 6 korrik 2010). Duke pasur parasysh shkeljen e konstatuar, Gjykata arrin në përfundimin se ky parim ushtrohet edhe në çështjen në fjalë. Për këtë arsye, ajo gjykon se qeveria duhet të sigurojë, me anë të mjeteve të duhura, zbatimin e vendimit të Gjykatës së Lartë të datës 27 shtator 2001.

64. Në lidhje me ankimet nr. 40751/10 dhe 48522/10, për sa ka të bëjë me gjetjet në paragrafët 35–38 më sipër, Gjykata mendon se ankuesve duhet t'i akordohet kompensim për shtatë të tetat e sipërfaqeve të tokës me përmasa 1,530 m² dhe 59,184 m².

65. Duke pasur parasysh materialin në posedim, Gjykata e gjykon të arsyeshme të akordojë kompensimet për dëmin monetar dhe jomonetar, siç paraqitet në tabelën në shtojcën nr. 3.

B. Kostot dhe shpenzimet

66. Ankuesit bënë kërkesa në lidhje me kostot dhe shpenzimet, siç paraqitet në tabelën në shtojcën nr. 2.

67. Në lidhje me ankimet nr. 24468/10, 39492/10, 39495/10 dhe 48522/10, në të cilat citohet *Gjyli kundër Shqipërisë* (nr. 32907/07, § 72, 29 shtator 2009), sipas së cilës kostot dhe shpenzimet duhet jenë të paguara faktikisht dhe domosdoshmërisht dhe të jenë të arsyeshme, qeveria ia la çështjen në mirëbesim Gjykatës për të vendosur shumën që do të akordohet për këtë rast.

68. Sipas vendimeve të Gjykatës, “një ankues ka të drejtën të rimbursohet për kostot dhe shpenzimet vetëm për aq kohë sa tregohet se këto janë bërë në të vërtetë dhe sepse kanë qenë të nevojshme, dhe se janë të arsyeshme” (shiko *Gjyli kundër Shqipërisë*, cituar më sipër, § 72). Në këtë këndvështrim, rregulli 60 §§ 2 dhe 3 i Rregullores së Gjykatës parashikon se ankuesit duhet të bashkëlidhin me kërkesat e tyre për kompensim të drejtë “çdo dokument mbështetës të lidhur me çështjen”. Nëse kjo gjë nuk realizohet, Gjykata “mund t'i kundërshtojë kërkesat plotësisht ose pjesërisht”.

69. Në lidhje me ankimin nr. 5207/10, Gjykata nuk do të akordojë kompensim për kostot dhe shpenzimet, duke qenë se kërkesat janë dorëzuar jashtë afatit (shiko, së fundmi, *Apostu*, cituar më sipër, § 136).

70. Në lidhje me ankimin nr. 40751/10, Gjykata nuk do të akordojë kompensim për kostot dhe shpenzimet, duke qenë se ankuesi nuk ka bërë ndonjë kërkesë specifike.

71. Në lidhje me gjetjet e saj në paragrafët 42–43, natyra përsëritëse e ankesave të ngritura në ankimet e mësipërme, parashtrimet e ngjashme të bëra nga Gjykata, përfaqësimi i ankuesve nga i njëjti avokat dhe pikëpamja e Gjykatës se shumica e kostove dhe e shpenzimeve të kërkuara nuk ishin të justifikueshme për kuant, Gjykata e gjykon të arsyeshme të akordojë kompensime në lidhje me kostot dhe shpenzimet, siç paraqitet në tabelën në shtojcën nr. 3.

C. INTERESI I PAPAGUAR

72. Gjykata e konsideron si të përshtatshme që norma e interesit të papaguar duhet të bazohet në normën marxhinale huadhënëse të Bankës Qendrore Evropiane, së cilës duhet t'i shtohen tre për qind.



PËR KËTO ARSYE, GJYKATA, NË
MËNYRË UNANIME,

1. *Vendos* t'i bashkojë të gjitha ankimet;
2. *E deklaron* ankimin nr. 36228/10 të papranueshëm;

3. *I deklaron* ankimet në lidhje me nenet 6 § 1 dhe 13 të Konventës, si edhe të nenit 1 të protokollit nr. 1 të Konventës në lidhje me moszbatimin e vendimeve vendase të formës së prerë dhe kohëzgjatjen e procedurave të pranueshme dhe pjesën e mbetur të ankimeve të papranueshme;

4. *Gjykon* se znj. Shpresa Merlika, z. Edmir Merlika dhe z. Vasil Dhimerika nuk mund të pretendojnë të jenë “viktima” në kuptim të nenit 34 të Konventës për shkelje të neneve 6 § 1 dhe 13 të Konventës, si edhe të nenit 1 të protokollit nr. 1 të Konventës;

5. *Gjykon* se ka pasur një shkelje të neneve 6 § 1 dhe 13 të Konventës, si edhe të nenit 1 të protokollit nr. 1 të Konventës për sa ka të bëjë me moszbatimin e vendimeve vendase të formës së prerë;

6. *Gjykon* se nuk është e nevojshme të shqyrtohet ankesa sipas kuptimit të nenit 6 § 1 të Konventës në lidhje me kohëzgjatjen e procedurave;

7. *Gjykon*

a) Se shteti i paditur duhet të sigurojë, me anë të mjeteve të duhura, zbatimin e vendimit të

Gjykatës së Lartë, të datës 27 shtator 2001, i dhënë në favor të ankuesit në ankesën nr. 5207/10, brenda tre muajve;

b) Se shteti i paditur duhet t'i paguajë së bashku ankuesit, për ankimet nr. 24468/10, 39492/10, 39495/10, 40751/10 dhe 48522/10 brenda tre muajve, shumat e përmendura në paragrafët 65 dhe 71 të vendimit dhe të pasqyruara në tabelën në shtojcën 3, plus çdo taksë që mund të jetë e tarifueshme, për t'u shkëmbyer në monedhën vendase në normën e zbatueshme në datën e shlyerjes;

c) Se që nga përfundimi i tre muajve të përmendur më sipër deri në momentin e shlyerjes, interesi i thjeshtë do të jetë i pagueshëm në shumat e sipërpërmendura në një normë të barabartë me normën huadhënëse marxhinale të Bankës Qendrore Evropiane gjatë periudhës së mospagimit plus tre për qind;

8. *Rrëzon* pjesën e mbetur të kërkesës së ankuesve për kompensim të drejtë.

Përgatitur në anglisht dhe njoftuar me shkrim më 17 mars 2016, sipas rregullit 77 §§ 2 dhe 3 të Rregullores së Gjykatës.

André Wampach
ZËVENDËSREGJISTRAR

Kristina Pardalos
PRESIDENTE

SHTOJCA 1
LISTA E ANKUESVE

Nr.	Emri dhe numri i çështjes	Emri i ankuesit (viti i lindjes)	Shteti ku banojnë	Përfaqësuar nga	Data e prezantimit
1	<i>Rista</i> , nr. 5207/10	Kozma Rista	Shqipëri	J. Mërtiri, avokat	12 janar 2010
2	<i>Gjikoili dhe Molla</i> , nr. 24468/10	Kurtesh Gjikoili (1925) i zëvendësuar nga trashëgimtarët e tij Pakize Zajmi me mbiemër vajzërie Gjikoili, Rajmonda Karapici me mbiemër vajzërie Gjikoili, Adnan Gjikoili. Nuri Gjikoili (Xhikaj) (1930) zëvendësuar nga trashëgimtarët e tij Ganimete Xhikaj, Dhurata Xhikaj, Përoarim Xhikaj, Pamela Xhikaj, Velson	Shqipëri	S. Puto, avokat	16 prill 2010



		Xhikaj. Hysnije Xhikolli (1932) zëvendësuar nga trashëgimtarët e saj Muharrem Xhikolli (1954), Burhan Xhikolli (1957), Edmila Molla me mbiemër vajzërie Xhikolli (1959) Muharrem Xhikolli (1954) Burhan Xhikolli (1957), Edmila Molla me mbiemër vajzërie Xhikolli (1959)	Shqipëri Shqipëri Itali		
3	<i>Hasa</i> , nr. 36228/10	Sherafedin Hasa (1944) zëvendësuar nga djali i tij Erol Hasa	Ish-Republika Jugosllave e Maqedonisë	K. J. Jovanova, avokat	18 qershor 2010
4	<i>Galanxhi dhe të tjerët</i> , nr. 39492/10	Nexhip Galanxhi (1932) Ylli Galanxhi (1949) Rozalt Galanxhi (1971) Fredri Lara (1957) Florentina Galanxhi (1947) Esmeralda Trolai (1981) Lirika Asllani Lara (1946) Haxhire Zhegu Galanxhi (1938) Rexhina Lara (1981) Ariana Lara (1958) Livia Lara (1990)	Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri	S. Puto dhe A. Prifti me mbiemër vajzërie Memi, avokatë	9 korrik 2010
5	<i>Frashëri dhe të tjerët</i> , nr. 39495/10	Orhan Jegenmi (1936) Kapllan Jegeni (1937) Nermin Bubani (1939) zëvendësuar nga trashëgimtarët e saj Loredan Bubani (1939), Elvana Bubani me mbiemër vajzërie (1961), Gjergj Bubani (1966), Suat Jegeni (1942) Naide Shkodra me mbiemër vajzërie Frashëri (1029) Fiqirete Frashëri (1930) Hajri Frashëri (1951) Hysref Frashëri (1956) Ilona Ziso (1962)	Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri	S. Puto, avokat	9 korrik 2010
6	<i>Merlika dhe të tjerët</i> , nr. 40751/10	Edmir Merlika (1974) Gëzim Kaçi (1956) Sajrije Kuta me mbiemër vajzërie	Shqipëri Shqipëri Shqipëri	S. Dodbiba, avokat	10 qershor 2010



		Merlika (1934) Lumnije Karami me mbiemër vajzërie Merlika (1937) Luljeta Ndreu me mbiemër vajzërie Kaçiu (1960) Liljana Kaçiu (1963) Shyqyri Merlika (1935) Kujtim Merlika (1941) Ilir Alija (Merlika) (1941) Ardjan Merlika (1960) Hysen Kasmi (1946) Afrim Kaçiu (1958) Shpresa Merlika (1945)	Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri Shqipëri		
7	<i>Dhimertika dhe Nika,</i> nr. 48522/10	Arjan Dhimertika (1961) Konde Dhimertika (1941) Engjell Dhimertika (1963) Jeta Dhimertika (1973) Evjeni Dhimertika (1938) Vasil Dhimertika (1958) Leonora Nika me mbiemër vajzërie Dhimertika (1962) Gëzim Dhimertika (1972)	Shqipëri Greqi Greqi Greqi Shqipëri Shqipëri Shqipëri Gjermani	S. Puto, avokat	30 Korrik 2010

SHTOJCA 2

KËRKESAT E ANKUESVE PËR KOMPENSIM TË DREJTË
SI EDHE PËR KOSTOT DHE SHPENZIMET

Nr.	Emri dhe numri i ankimit	Dëmi monetar	Dëmi jomonetar	Kosto dhe shpenzime
1	<i>Rista</i> , nr. 5207/10	EUR79,050 në lidhje me vlerën e pronës së sipërfaqes së tokës me përmase 930 m ² bazuar në hartat e vlerësimit të vitit 2008 (dorëzuar jashtë afatit)	EUR 3,000 (dorëzuar jashtë afatit kohor)	EUR 1,000 (dorëzuar jashtë afatit)
2	<i>Gjirkolli dhe Molla</i> , nr. 24468/10	EUR 1,724,922 në lidhje me vlerën e pronës së sipërfaqes së tokës me përmase 10,600 m ² për pjesën e ankuesit sipas hartave të vlerësimit të vitit 2013	EUR 180,000	EUR 1,000 (faturat janë dorëzuar)
3	<i>Galanxhi dhe të tjerët</i> , nr. 39492/10	EUR 180,350 në lidhje me vlerën e sipërfaqes së tokës me përmase 3,607 m ² bazuar në hartat e vlerësimit të vitit 2008	EUR 180,000	EUR 1,000 (janë dorëzuar faturat)
4	<i>Frashëri dhe të tjerët</i> , nr. 39495/10	EUR 25,270,354 në lidhje me vlerën e sipërfaqes së tokës me përmase 201,244 m ² për pjesën e ankuesve në bazë të hartave të vlerësimit të vitit 2008	EUR 135,000	EUR 1,000 (janë dorëzuar faturat)



5	<i>Merlika dhe të tjerët</i> , nr. 40751/10	EUR 1,370,000 në lidhje me vlerën e tokës me sipërfaqe prej 1,530 m ² sipas hartave të vlerësimit të vitit 2008.	EUR 50,000	Asnjë (nuk është dorëzuar asnjë kërkesë specifike)
6	<i>Dhimertika dhe Nika</i> , nr. 48522/10	EUR 7,367,140 në lidhje me vlerën e tokës me sipërfaqe 59,184 m ² bazuar në hartat e vlerësimit të vitit 2008	EUR 120,000	EUR 1,000 (janë dorëzuar faturat)

SHTOJCA 3 VENDIMI I GJYKATËS

Nr.	Emri dhe numri i ankimit	Dëmi monetar dhe dëmi jomonetar	Kosto dhe shpenzime
1	<i>Rista</i> , nr. 5207/10	Asnjë (kërkesat u dorëzuan jashtë afatit)	Asnjë (kërkesat u dorëzuan jashtë afatit)
2	<i>Gjickolli dhe Molla</i> , nr. 24468/10	EUR 1,562,100 (një milion e pesëqind e gjashtëdhjetë e dy mijë e njëqind)	EUR 850 (tetëqind e pesëdhjetë)
3	<i>Galanxhi dhe të tjerët</i> , nr. 39492/10	EUR 216,600 (dyqind e gjashtëmbëdhjetë mijë e gjashtëqind)	EUR 850 (tetëqind e pesëdhjetë)
4	<i>Frasbëri dhe të tjerët</i> , nr. 39495/10	EUR 3,330,500 (tre milionë e treqind e tridhjetë mijë e pesëqind)	EUR 850 (tetëqind e pesëdhjetë)
5	<i>Merlika dhe të tjerët</i> , nr. 40751/10	EUR 1,171,800 (një milion e njëqind e shtatëdhjetë e një mijë e tetëqind) së bashku për të njëmbëdhjetë ankuesit.	Asnjë (nuk është dorëzuar asnjë kërkesë specifike)
6	<i>Dhimertika dhe Nika</i> , nr. 48522/10	EUR 4,416,900 (katër milionë e katërqind e gjashtëmbëdhjetë mijë e nëntëqind) së bashku për të shtatë ankuesit	EUR 850 (tetëqind e pesëdhjetë)

KËRKESË

Nr. 2345, datë 27.4.2016

PËR SHPRONËSIM PUBLIK

Ministria e Zhvillimit Urban shpall kërkesën për shpronësim, për interes publik të pasurive të paluajtshme, pronë private, që preken nga realizimi i projektit “Parku Sportiv” Korçë.

Subjekti kërkues i këtij objekti është Bashkia Korçë.

Me anë të këtij publikimi kërkojmë të vëmë në dijeni personat të cilët preken nga ky shpronësim, që konsiston në masën e vlerësimit të llogaritur në bazë të vendimit nr. 138, datë 23.3.2000, të Këshillit të Ministrave “Për kriteret teknike të vlerësimit dhe të përlogaritjes së masës së shpërblimit të pasurive që shpronësohen, të pasurive që zhvlerësohen dhe të të

drejtave të personave të tretë, për interes publik”, të ndryshuar, për pronarët, sipas listës emërore bashkëlidhur.

Pronarët, për të cilët është bërë shënimi “Saktësim dokumentacioni” do të likuidohen për efekt shpronësimi me paraqitjen e dokumenteve të rregullta të pronësisë, pas daljes së vendimit të Këshillit të Ministrave, që do të miratojë kërkesën për shpronësim.

Vlera totale e shpronësimit është 384,493,291 (treqind e tetëdhjetë e katër milionë e katërqind e nëntëdhjetë e tre mijë e dyqind e nëntëdhjetë e një) lekë.

ZËVENDESMINISTRI
I ZHVILLIMIT URBAN
Alfred Dalipi



TABELA E DETAJUAR E LLOGARËTJES SË VLERËS SË SHPRONËSIMIT

[illegible]



TABELA E DETAJUAR E LLOGARITJES SË VLERËS SËSHPRONËSIMIT

Numri Kendror	Zona Kushtetuese	Hesqimuar Zona Zyrtare m ²	Volume	Llogji	Emri Afitit Mbledhës	Statusi i gjatë gratës sipërfaqe ZUP/PP/Korje	Përfaqë me sipërfaqe (m ²)	Ndërtues (m ²)	Shprehje	Truall i cili shprehjet (m ²)	Ndërtues (m ²)	Qm m ² m ²	VLERA E TRUALLIT	VLERA E TRUALLIT	Shprehje e shprehjeve
62	8561	1/751	41	203	Klea Harilla Sevo, Perikli Harilla, Mëri Vasillaq Duli (Shqau), Thoma Vasillaq Shqau, Marica Pistuli, Edmond Pistuli	Truall	300		Indeksi i hartës KO-i-B. Pajisur me C.P. dt. 02.05.2012. Shprehje në seksionet e tjera nuk ka	300		8537		2,561,100	2,561,100
63	8561	1/753	42	19	Pavlina Nuke+br	Truall	10078.5		Nuk ka shprehje në seksionin D-E	1320		8537		11,268,840	11,268,840
64	8561	1/848	45	89	Shteti	Rrugë	1677.4		Nuk ka shprehje në seksionin D-E	830					0
65	8561	1/849	45	90	Sofika Sotir, Petraq Sotir, Zhaneta Sotir, Arjan Sotir, Viktoria Fant	Truall	557		Indeksi i hartës KO-i-B. Pajisur me C.P. dt. 23.07.2013. Shprehje në seksionet e tjera nuk ka	557		8537		4,755,109	4,755,109
66	8561	1/850	45	91	Shtet	Truall	11375.7		Nuk ka shprehje në seksionin D-E	11375.7		0		0	0
67	8561	1/35	18	115	Shteti	Truall	14931.7		Nuk ka shprehje në seksionin D-E	14932.7		0		0	0
678	8561	1/367-ND	22	230	Mariela Albert Kaciroti, Gjergji Burda	Ndërtues 2 kt		242	Nuk ka shprehje në seksionin D-E			0	11087472	0	0
TOTAL															
SIPERFAQJA TRUALL SHJET										34942		0		11087472	0
SIPERFAQJA TRUALL SHJET (PRONARIT I PAVENTETUAR)										59630.2		8537		509,063,012	636,543,477
SIPERFAQJA TRUALL PRIVATE										43739.7		8537		373,405,819	373,405,819
SIPERFAQJA NDËRTESA PRIVATE												11087472			
VLERA TOTALE E SHPRONËSIMIT															384,493,291

	Formati 61x86/8
--	-----------------

Shtypshkronja e Qendrës së Botimeve Zyrtare
Tiranë, 2016

Adresa:
Bulevardi “Gjergj Fishta”
pas ish-Ekspozitës “Shqipëria Sot”
Tel: 042427005, 04 2427006

Çmimi 148 lekë